

Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 17. května 2022 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Judecătoria Sector 2 București – Rumunsko) – IO v. Impuls Leasing România IFN SA

(Věc C-725/19) ⁽¹⁾

(„Řízení o předběžné otázce – Směrnice 93/13/EHS – Zneužívající ujednání ve spotřebitelských smlouvách – Zásada rovnocennosti – Zásada efektivit – Řízení o nuceném výkonu na základě smlouvy o leasingu, která je exekucním titulem – Námitka proti nucenému výkonu – Vnitrostátní právní úprava, která neumožňuje soudu rozhodujícímu o této námitce ověřit zneužívající povahu ujednání exekucního titulu – Pravomoc soudu rozhodujícího o výkonu exekucního titulu přezkoumat i bez návrhu případnou zneužívající povahu ujednání – Existence řádného opravného prostředku umožňující přezkoumat zneužívající povahu uvedených ujednání – Požadavek složení jistoty pro odklad nuceného výkonu“)

(2022/C 266/04)

Jednací jazyk: rumunština

Předkládající soud

Judecătoria Sector 2 București

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: IO

Žalovaná: Impuls Leasing România IFN SA

Výrok

Článek 6 odst. 1 a čl. 7 odst. 1 směrnice Rady 93/13/EHS ze dne 5. dubna 1993 o zneužívajících ujednáních ve spotřebitelských smlouvách musí být vykládány v tom smyslu, že brání vnitrostátní právní úpravě, která neumožňuje soudu rozhodujícímu o nuceném výkonu, k němuž je podána námitka proti tomuto výkonu, aby z úřední povinnosti nebo na návrh spotřebitele posoudil zneužívající povahu ujednání smlouvy uzavřené mezi spotřebitelem a prodávajícím nebo poskytovatelem, která je exekucním titulem, pokud soud rozhodující ve věci samé, k němuž může být podána samostatná žaloba podle obecného práva za účelem přezkumu případně zneužívající povahy ujednání takové smlouvy, může přerušit řízení o nuceném výkonu, dokud nerozhodne ve věci samé, pouze je-li složena jistota, jejíž výše může odradit spotřebitele, aby podal takovou žalobu a setrval na ní.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 54, 17.2.2020.

Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 17. května 2022 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunal Supremo – Španělsko) – L v. Unicaja Banco SA, dříve Banco de Caja España de Inversiones, Salamanca y Soria, S.A.U.

(Věc C-869/19) ⁽¹⁾

(„Řízení o předběžné otázce – Směrnice 93/13/EHS – Zneužívající ujednání ve spotřebitelských smlouvách – Zásada rovnocennosti – Zásada efektivit – Hypotéční smlouva – Zneužívající povaha „ujednání o minimální úrokové sazbě“ obsaženého v této smlouvě – Vnitrostátní pravidla týkající se odvolacího soudního řízení – Časové omezení účinků prohlášení neplatnosti zneužívajícího ujednání – Vrácení – Pravomoc vnitrostátního odvolacího soudu provést přezkoumání z úřední povinnosti“)

(2022/C 266/05)

Jednací jazyk: španělština

Předkládající soud

Tribunal Supremo